

COMPITI TURNO PRELIMINARE 2022-23

1. Tolkien

Di seguito sono riportati i nomi dei sovrani del Regno del Nord (uno Stato dei libri di J.R.R. Tolkien) e dei loro discendenti nella trascrizione latina:

**Argeseb, Arveseg, Araval, Araphor, Arvedui, Aranth,
Aranuir, Aragorn, Araglas, Arahad, Aragost, Aravorn,
Arassuil, Arathorn, Argonui, Arador.**

Ora seguono altri nomi di questa dinastia. In uno o due di questi nomi, tuttavia, la terza lettera è superflua:

Aravir, Aravegil, Araphant.

Compito: rimuovi la lettera superflua dove necessario. Spiega come hai ottenuto la tua risposta.

2. Yuki

Lo Yuki era una lingua locale parlata nel nord della California, i cui ultimi parlanti sono morti nella metà del Novecento. Qui sotto ci sono alcune frasi in Yuki:

<i>hyw qukqan noqk</i>	il pesce vive sott'acqua
<i>kqamol qartwoshity hutqopk</i>	il puma caccia il cane
<i>pilyt qachy konk</i>	il sole asciuga i vestiti
<i>sak hychkqi qink</i>	il bambino dorme nell'accampamento
<i>musp qukqy mulat chqank</i>	la donna dà acqua al cervo
<i>chqimit pilytwit koqk</i>	l'uccello va verso il sole
<i>sak kqamoly nywk</i>	il bambino vede il puma
<i>qiwom muly hychwit qunk</i>	l'adolescente conduce il cervo all'accampamento

Esercizio 1.

Traduci in italiano:

1. *qartwoshit hywy hutqopk*
2. *sak chqimity muspwit qunk*
3. *qiwom saky konk*
4. *musp qachkqi qink*

Esercizio 2.

Traduci in Yuki:

5. Il puma vede la donna.
6. Il bambino dà il pesce al puma.
7. Il cervo vive sotto il sole.
8. L'adolescente va verso l'uccello.

Spiega come hai ottenuto la tua risposta.

3. Scrittura per ipovedenti

Osservazione: Per risolvere quest'esercizio, conoscere l'inglese non è necessario.

Nella tabella seguente ci sono diverse espressioni inglesi con la loro pronuncia, in ordine casuale, nella scrittura per ipovedenti sviluppata nell'Ottocento:

Scrittura per ipovedenti

N Γ ∩ ∩ O \ L J
 Λ J J ∩ Λ - Γ \
 ÷ Λ U ∩ O 7 Γ N
 Λ L L \ | 7 • -
 ÷ Γ J J O < Γ /
 N O - J U | - Γ

Inglese

add water

all right

new world

not quite

12 women

50 jokes

Esercizio:

1. Trova l'espressione nella scrittura per ipovedenti che corrisponde a quella in inglese.

2. Scrivi in inglese con la scrittura latina: / L Λ U

3. Scrivi in inglese con la scrittura latina: ÷ • 7 ∩ | 7 /

4. Scegli nella lista seguente i numeri che puoi scrivere nella scrittura per ipovedenti basandoti sui dati di quest'esercizio: 19, 20, 37, 51, 60, 68, 79, 99.

5. Descrivi brevemente le relazioni linguistiche che hai identificato in questo compito.

4. Numeri georgiani

Di seguito sono date alcune operazioni matematiche espresse in numeri georgiani da 1 a 10 (nella trascrizione latina):

$$\text{erti} + \text{ori} = \text{sami}$$

$$\text{xuti} + \text{erti} = \text{ekvsi}$$

$$\text{ori} \times \text{sami} = \text{erti} + \text{ori} + \text{sami}$$

$$\text{sami} \times \text{sami} = \text{cxra}$$

$$\text{cxra} + \text{erti} = \text{ati}$$

Esercizio 1. Nota in cifre arabe:

$$\text{otxi} + \text{rva} = \text{ekvsi} \times \text{ori}$$

$$\text{\text{š}vidi} \times \text{sami} = \text{otxi} \times \text{ekvsi} - \text{sami}$$

Spiega come hai ottenuto la tua risposta.

Di seguito altri problemi di matematica in georgiano:

$$\text{sami} \times \text{xuti} = \text{txutmet'i}$$

$$\text{ati} \times \text{ori} = \text{oci}$$

$$\text{ekvsi} \times \text{ori} = \text{tormet'i}$$

$$\text{oci} + \text{erti} = \text{ocadaerti}$$

$$\text{xuti} + \text{ekvsi} = \text{tertmet'i}$$

$$\text{sami} \times \text{ati} = \text{ocdaati}$$

$$\text{oci} \times \text{ori} + \text{oci} = \text{samoci}$$

Esercizio 2. Risolvi i seguenti problemi in georgiano e scrivi anche le espressioni in cifre. Spiega come hai ottenuto la tua risposta:

$$\text{ocdatxutmet'i} - \text{tormet'i} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$\text{ocdaati} \times \text{ori} + \text{cxra} + \text{erti} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$\text{rva} \times \text{ori} = \underline{\hspace{2cm}}$$

Esercizio 3. Scrivi in georgiano (nella trascrizione latina): 74.

Nota: t' e š sono consonanti specifiche della lingua georgiana.

1. Tolkien - Soluzione e protocollo

Dapprima :

- A ☐ I nomi dei sovrani del Regno del Nord e dei loro discendenti sono composti da 3 sillabe.
- B ☐ I nomi sono composti da due parti, la prima delle quali è sempre *Ar-* o *Ara-*.
- C ☐ Se la seconda parte è composta da due sillabe, la prima parte è *Ar-*.
- D ☐ Se la seconda parte è composta da una sillaba, la prima parte è *Ara-*.
- E ☐ La combinazione *ui* conta come una sillaba.

Risposte Es. 1:

- F ☐ C'è una lettera superflua in *Aravegil*.
- G ☐ Negli altri due nomi non si deve togliere nessuna vocale.
- H ☐ La forma corretta sarebbe *Arvegil*, perché la seconda parte è composta da due sillabe, quindi la prima parte dovrebbe essere *Ar-*. Altrimenti la parola avrebbe 4 sillabe.

Commento: Se qualcuno ha risposto che le parole sono sempre trisillabiche, ma la *-a-* appartiene alla seconda sillaba, devono essere riconosciuti anche i punti per ABCD. Nel caso di H, approverei anche che qualcuno mettesse *Aravegl* o *Aravgil* come forma corretta, a patto che poi analizzi *-vegl* o *-vgil* come monosillabi.

2. Yuki - Soluzione e protocollo

Generale:

- A ☐ Identificazione dei sostantivi yuki
- B ☐ Identificazione dei verbi yuki
- C ☐ Identificazione della sequenza S - O - IO - V
- D ☐ Identificazione delle terminazioni nominali: soggetto -Ø, oggetto diretto -y, oggetto indiretto -at, direttivo -wit, inessivo -kqi, subessivo -an.

Risposti Es. 1:

- E ☐ Il cane caccia il pesce.
- F ☐ Il bambino porta l'uccello alla donna.
- G ☐ L'adolescente acciuga il bambino.
- H ☐ La donna dorme nei vestiti.

Risposti Es. 2.

- I ☐ kqamol muspy nywk.
 - J ☐ sak hywy kqamolat chqank.
 - K ☐ mul pilytan noqk.
 - L ☐ qiwom chqimitwit koqk.
- M ☐ Per l'intuizione che "volare" e "camminare" sono qui espressi dallo stesso verbo.

3. Scrittura per ipovedenti - Soluzione e protocollo

Esercizio 1. I corretti equivalenti sono :

<u>Scrittura per ipovedenti</u>	<u>inglese</u>	<u>Criterio per attrib. dei punti</u>
N Γ ∩ ∩ O \ L 3	new world	{A}
Λ 3 3 ∩ Λ - Γ \	add water	{B}
÷ Λ 6 ∩ O 7 Γ N	12 women	{C}
Λ L L \ 7 0 -	all right	{D}
÷ Γ J J O < Γ /	50 jokes	{E}
N O - 3 6 - Γ	not quite	{F}

Es. 2: slab {G}

Es. 3: 87 wigs {H}

Es. 4: 19, 20, 51, 79, 99 {I}*

* I punti vengono assegnati solo se vengono indicati i 5 numeri corretti e non uno solo sbagliato.

Es. 5: Ogni lettera della scrittura latina corrisponde a una lettera della scrittura ipovedente. In questa scrittura non ci sono numeri, ma si usano le lettere {O} nell'ordine alfabetico {P}: A = 1, B = 2, ..., I = 9, J = 0. Il numero è preceduto da un carattere speciale per distinguere le parole dai numeri {Q}. Le lettere C e F non compaiono nel compito, quindi non possiamo scrivere i numeri che contengono le cifre 3 o 6.

4. Numeri georgiani - Soluzione e protocollo

Poiché $sami \times sami = cxra$, e poiché tutti i numeri utilizzati nella prima parte del compito sono interi compresi tra 1 e 10, ci sono solo due possibilità per questa operazione: $sami = 2$ o $sami = 3$.

Se $sami = 2$, $cxra = 4$; allora $erti + ori = 2$, ma ottenere 2 da due diversi numeri interi da 1 a 10 è impossibile. Quindi, $sami = 3$. poi $cxra = 9$; se si enumera $erti$ a 9 si ottiene ati , tra 1 e 10, il che significa che $erti = 1$ e $ati = 10$. poi $ori = 2$.

Restano i numeri $xuti$, $ekvsi$, $otxi$, rva e $švidi$, che rappresentano i numeri tra 4 e 8. Sappiamo che $švidi \times sami = otxi \times ekvsi - sami$. Se effettuiamo la trasformazione dei termini e trasferiamo "- sami" da destra a sinistra, allora $(švidi + 1) \times 3 = otxi \times ekvsi$. A sinistra si possono avere le varianti da 5×3 a 9×3 , ma solo una di esse può essere ottenuta come prodotto di due numeri della serie 4,5,6,7,8: Cioè, solo $(7+1) \times 3 = 4 \times 6$. Quindi $švidi = 7$. Uno dei numeri $otxi$ ed $ekvsi$ è 4, l'altro 6. Se $ekvsi = 4$, $otxi = 6$, allora nel primo problema $6 + rva = 4 \times 2$; quindi $rva = 2$, ma questo numero è già occupato. Pertanto $otxi = 4$, $ekvsi = 6$, $rva = 8$. Dall'equazione $xuti + erti = ekvsi$ si deduce che $xuti = 5$.

Nelle loro risposte i partecipanti possono scegliere anche altri modi di risolvere il problema; tutte le considerazioni descritte di tipo simile dovrebbero essere valutate {A}.

Risposta Es. 1:

$$\begin{array}{ll} otxi + rva = ekvsi \times ori & 4 + 8 = 6 \times 2 \text{ {B}} \\ švidi \times sami = otxi \times ekvsi - sami & 7 \times 3 = 4 \times 6 - 3 \text{ {C}} \end{array}$$

Dalla seconda parte del compito, si può notare che la base delle parole numeriche non contiene la -i finale (cioè, ad esempio, la base di *erti* è *ert-*).

Formazione die numerali superiori a 10:

$$\{D\} 10 + X = t\text{-}\{\text{base } X\}\text{-met'-i} \quad \text{p.es. } 5 = \text{xut-i}, 15 = \text{t-xut-met'-i}$$

$oci = 20$; il sistema numerale continua come sistema vigesimale:

$$\{E\} 20 Y = \{\text{base } Y, \text{ se } Y \geq 2\}\text{-oc-i, p.es. } 3 = \text{sam}, 60 = \text{sam-oci}$$

$$\{F\} 20 Y + X = \{\text{base } Y \text{ se } Y \geq 2\}\text{-oc-da-}\{\text{base } X\}\text{-i, p.es. } 10 = \text{ati}, 30 = \text{oc-da-ati}$$

Risposte Es. 2:

$$\text{ocdatxutmet'i} - \text{tormet'i} = 35 - 12 = 23 \text{ {G}}, 23 = \text{ocdasami} \text{ {H}}$$

$$\text{ocdaati} \times \text{ori} + \text{cxra} + \text{erti} = 30 \times 2 + 9 + 1 = 70 \text{ {I}}, 70 = \text{samocdaati} \text{ {J}}$$

$$\text{rva} \times \text{ori} = 8 \times 2 = 16 \text{ {K}}, 16 = \text{tekvsmet'I} \text{ {L}}$$

Osservazione. Negli esercizi 1 e 2, verranno accreditate solo le risposte corrette con l'ordine corretto di sommatore e fattori.

Risposte Es. 3:

$$74 = \text{samocdatotxmet'i} \text{ {M}}$$



**LINGUISTICS.
OLYMPIAD.CH**

LINGUISTIK-OLYMPIADE
OLYMPIADES DE LINGUISTIQUE
OLIMPIADI DELLA LINGUISTICA